

RESMED

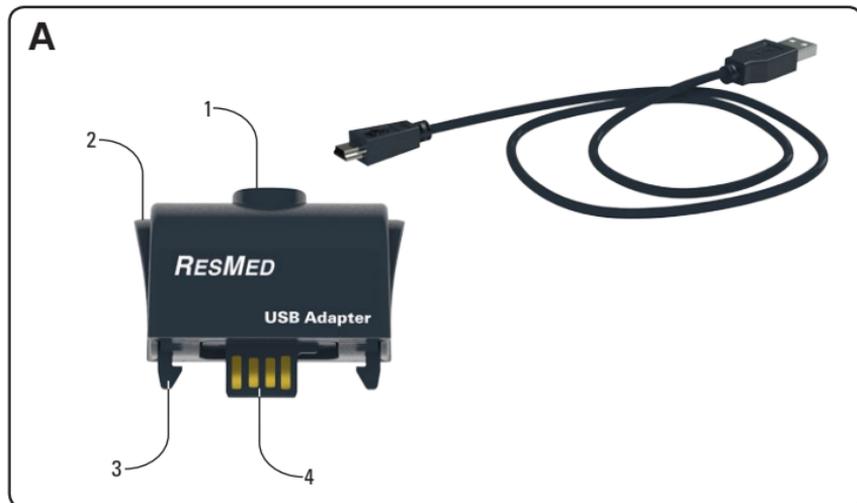
S9™ USB Adapter

DATA TRANSFER ACCESSORY

User Guide

English • Deutsch

English • Deutsch



B



C**D**

English

Thank you for choosing the ResMed S9 USB adapter. Used with ResMed S9 devices, the S9 USB adapter transmits patient therapy data between the device and a personal computer (PC) for compliance monitoring.

Please read the entire manual before using this device.

S9 USB adapter at a glance

The S9 USB adapter comprises the following elements:

- S9 USB adapter
- USB cable.

S9 USB adapter

Refer to illustration A.

1. USB cable connector port
2. Release button
3. Adapter clip
4. Adapter connector

Rear panel of S9 device

Refer to illustration B.

1. DC power inlet
2. Adapter clip socket
3. Module/Adapter port
4. SD card slot
5. Alarm (Bilevel alarmed devices only)

Setup

1. Ensure the PC intended for use has ResMed's patient management software installed (EasyCare, or ResScan v3.8 or greater).
2. Disconnect the S9 device from the power outlet.
3. Align the S9 USB adapter clips with their corresponding sockets and push the adapter onto the S9 device [see illustrations C and D]. Ensure the adapter clips click into place.
4. Connect one end of the USB cable to the USB adapter and the other end to the PC.

5. Reconnect the S9 device to the power outlet.

Patient data can now be downloaded from the S9 device to the PC via EasyCare or ResScan. Refer to the EasyCare or ResScan online help for further details. Once the data has been downloaded, the USB adapter can be removed.

Removing the USB adapter

1. Disconnect the S9 device from the power outlet.
2. Press and hold in the release buttons located on each side of the adapter while removing it from the S9 device.

Cleaning and maintenance

If necessary, wipe the outside of the S9 USB adapter with a clean, dry cloth.

Save the packaging

Please keep this user guide and all the original packaging for your S9 USB adapter.

Technical specifications

Operating temperature	+41°F to +95°F (+5°C to +35°C)
Operating humidity	10 to 95% non-condensing
Storage and transport temperature	-4°F to 140°F (-20°C to +60°C)
Storage and transport humidity	10 to 95% non-condensing
Gross dimensions (L x W x H)	1.65" x 2.12" x 0.91" (42.15 mm x 54.10 mm x 23.30 mm)
Weight	0.68 oz (19.5 g)
Electromagnetic compatibility	Refer to the S9 Information Guide for details

Note: The manufacturer reserves the right to change these specifications without notice.

Symbols which appear on the device

The following symbols may appear on the S9 USB adapter or packaging:

 Caution;  Read instructions before use;  IP21 Protection against insertion of fingers and against vertically dripping water;  Manufacturer;  LOT Batch Code;  EC REP European Authorised Representative;  RoHS European RoHS;  REF Catalogue Number;  SN Serial number;  CSA Canadian Standards Association;  UL Listed.

Note: IP21 rating of adapter applies without USB cable attached.



Environmental information

WEEE 2002/96/EC is a European Directive that requires the proper disposal of electrical and electronic equipment. These devices should be disposed of separately, not as unsorted municipal waste. To dispose of the device, you should use appropriate collection, reuse and recycling systems available in your region. The use of these collection, reuse and recycling systems is designed to reduce pressure on natural resources and prevent hazardous substances from damaging the environment.

If you need information on these disposal systems, please contact your local waste administration. The crossed-bin symbol invites you to use these disposal systems. If you require information on collection and disposal of your ResMed device, please contact your ResMed office, local distributor or go to www.resmed.com/environment.

WARNINGS

- The S9 device should be disconnected from the power outlet when attaching or detaching the S9 USB adapter.
- Beware of electrocution. Do not immerse the device or power cord in water.
- Always unplug the device before cleaning and make sure it is dry before plugging it back in.

CAUTION

- In the US, Federal law restricts this device to sale by or on the order of a physician.
- Only use the S9 USB adapter as specified in this guide.
- S9 USB adapters are specifically designed for use with ResMed S9 devices.
- Avoid exposing the S9 USB adapter to moisture or extreme temperatures.
- Do not use liquids to clean any part of the device.
- Do not open the S9 USB adapter. There are no user serviceable part inside. Repairs and internal servicing should only be performed by an authorized service agent.

Limited warranty

Please refer to the ResMed S9 Information Guide.

Deutsch

Vielen Dank, dass Sie sich für einen S9 USB-Adapter von ResMed entschieden haben. Der S9 USB-Adapter wird mit S9 Atemtherapiegeräten verwendet, um Therapiedaten des Patienten zwischen dem Atemtherapiegerät und dem PC zu übertragen und so die Compliance-Überwachung zu ermöglichen.

Lesen Sie bitte vor dem Gebrauch des Adapters die gesamte Gebrauchsanweisung aufmerksam durch.

Der S9 USB-Adapter auf einen Blick

Der S9 USB-Adapter besteht aus den folgenden Komponenten:

- S9 USB-Adapter
- USB-Kabel.

S9 USB-Adapter

Siehe Abbildung A.

1. USB-Kabelanschluss
2. Entriegelungsknopf
3. Adapter-Clip
4. Adapteranschluss

Rückseite des S9 Atemtherapiegerätes

Siehe Abbildung B.

1. Gleichstromanschlussbuchse
2. Adapter-Clip-Buchse
3. Modul/Adapteranschluss
4. SD Datenkartenschlitz
5. Alarm (nur Bilevel-Geräte mit Alarm)

Setup

1. Stellen Sie sicher, dass auf dem verwendeten PC die Patientenmanagementsoftware von ResMed installiert ist (EasyCare oder ResScan v3.8 oder höher).
2. Ziehen Sie den Stecker des S9 Atemtherapiegerätes aus der Steckdose.
3. Richten Sie die S9 USB-Adapter-Clips mit den entsprechenden Buchsen aus und drücken Sie den Adapter auf das S9 Atemtherapiegerät (siehe Abbildungen C und D). Stellen Sie sicher, dass die Adapter-Clips einrasten.
4. Schließen Sie das eine Ende des USB-Kabels an den USB-Adapter und das andere Ende an den PC an.
5. Schließen Sie das S9 Atemtherapiegerät wieder an die Steckdose an.

Patientendaten können jetzt über EasyCare oder ResScan vom S9 Atemtherapiegerät auf den PC heruntergeladen werden. Weitere Informationen dazu finden Sie in der Online-Hilfe von EasyCare bzw. ResScan. Nach dem Herunterladen der Daten kann der USB-Adapter entfernt werden.

Entfernen des USB-Adapters

1. Ziehen Sie den Stecker des S9 Atemtherapiegerätes aus der Steckdose.
2. Drücken und halten Sie die Knöpfe zum Öffnen, die sich auf beiden Seiten des Adapters befinden, während Sie den Adapter vom S9 Atemtherapiegerät abnehmen.

Reinigung und Instandhaltung

Wischen Sie den S9 USB-Adapter gegebenenfalls mit einem sauberen, trockenen Tuch von außen ab.

Bewahren Sie die Verpackung auf.

Bewahren Sie bitte die Gebrauchsanweisung und die gesamte Originalverpackung für Ihren S9 USB-Adapter auf.

Technische Daten

Betriebstemperatur	+5 °C bis +35 °C
Betriebsluftfeuchtigkeit	10% bis 95% (ohne Kondensation)
Aufbewahrungs- und Transporttemperaturen	-20 °C bis +60 °C
Aufbewahrungs- und Transportfeuchtigkeit	10% bis 95% (ohne Kondensation)
Abmessungen (L x B x H)	42,15 mm x 54,10 mm x 23,30 mm

Gewicht	19,5 g
Elektromagnetische Verträglichkeit	Weitere Hinweise dazu finden Sie im Informationshandbuch des S9 Atemtherapiegerätes.

***Hinweis:** Der Hersteller behält sich das Recht vor, diese technischen Daten ohne Vorankündigung zu ändern.*

Auf dem Gerät erscheinende Symbole

Die folgenden Symbole erscheinen eventuell auf dem S9 USB-Adapter oder der Verpackung:

 Vorsicht;  Lesen Sie bitte vor der Inbetriebnahme die Gebrauchsanweisung; IP21 Geschützt gegen den Zugang mit einem Finger und gegen senkrecht fallendes Tropfwasser;  Hersteller;  Chargecode;  Autorisierte Vertretung in der EU;  European RoHS;  Artikelnummer;  Seriennummer;  Canadian Standards Association;  UL-gelistet.

***Hinweis:** Die Schutzart IP21 des Adapters gilt ohne angeschlossenes USB-Kabel.*



Umweltinformationen

Die EU-Richtlinie WEEE 2002/96/EG definiert die ordnungsgemäße Beseitigung von Elektro- und Elektronikgeräten. Diese Geräte dürfen nicht als Hausmüll, sondern müssen separat entsorgt werden. Lassen Sie den Adapter von einem entsprechenden Entsorgungs- oder Wiederverwertungs- bzw. Recyclingunternehmen in Ihrer Region entsorgen. Wirksame Entsorgung entlastet natürliche Ressourcen und verhindert, dass gefährliche Substanzen in die Umwelt gelangen.

Weitere Informationen zu diesen Entsorgungsmöglichkeiten erhalten Sie von Ihrer örtlichen Müllabfuhr. Die durchgestrichene Mülltonne weist auf diese Entsorgungsmöglichkeiten hin. Wenn Sie Informationen zur Entsorgung Ihres ResMed-Gerätes wünschen, wenden Sie sich bitte an Ihre ResMed-Geschäftsstelle, Ihren Fachhändler oder besuchen Sie die ResMed-Website unter www.resmed.com/environment.

WARNUNGEN

- Der Stecker des S9 Atemtherapiegerätes muss beim Anschließen bzw. Abnehmen des S9-USB-Adapters aus der Steckdose gezogen sein.
- Stromschlaggefahr! Tauchen Sie das Gerät bzw. das Netzkabel nicht ins Wasser.
- Ziehen Sie immer zuerst den Stecker, bevor Sie das Gerät reinigen, und vergewissern Sie sich anschließend, dass das System trocken ist, bevor Sie es wieder an die Stromversorgung anschließen.

VORSICHT

- In den USA darf dieses Gerät laut Bundesgesetz nur von einem Arzt oder aufgrund einer ärztlichen Verschreibung verkauft werden.
- Verwenden Sie den S9-USB-Adapter ausschließlich gemäß dieser Gebrauchsanweisung.
- S9-USB-Adapter sind speziell für den Gebrauch mit S9 Atemtherapiegeräten von ResMed vorgesehen.
- Der S9 USB-Adapter darf weder Feuchtigkeit noch extremen Temperaturen ausgesetzt werden.
- Verwenden Sie zum Reinigen der Teile keine Flüssigkeiten.
- Der S9 USB-Adapter darf nicht geöffnet werden. Im Inneren befinden sich keine vom Anwender auszuwechselnden bzw. zu reparierenden Komponenten. Reparaturen und Wartungsarbeiten an den Innenteilen dürfen nur von einem autorisierten Fachhändler ausgeführt werden.

Beschränkte Gewährleistung

Informationen dazu finden Sie im Informationshandbuch des S9 Atemtherapiegerätes von ResMed.

**Manufacturer:**

ResMed Ltd 1 Elizabeth Macarthur Drive Bella Vista NSW 2153 Australia

Distributed by:

ResMed Corp 9001 Spectrum Center Boulevard San Diego CA 92123 USA

ResMed (UK) Ltd 96 Milton Park Abingdon Oxfordshire OX14 4RY UK

See www.resmed.com for other ResMed locations worldwide.



For patent information, see www.resmed.com/ip

S9 and ResScan are trademarks of ResMed Ltd and S9 is registered in U.S. Patent and Trademark Office.

© 2012 ResMed Ltd.

